

The Deaf Lutheran

A MISSIONARY MONTHLY

*Published by the Board of Missions for the Deaf of the Lutheran Synod
of Missouri, Ohio, and Other States*

Published monthly by Concordia Publishing House, St. Louis, Mo. Subscription price, 25 cts. per annum anywhere in the world, payable strictly in advance. Entered as second-class matter at the Post Office at St. Louis, Mo., under the Act of March 3, 1879. Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on January 14, 1935.

Vol. 28

St. Louis, Mo., April, 1936

No. 4

The Heart's Rejoicing.

Awake, my heart, with gladness,
See what to-day is done,
How after gloom and sadness
Comes forth the glorious Sun.
My Savior there was laid
Where our bed must be made
When to the realms of light
Our spirit wings its flight.

They in the grave did sink Him,
The Foe held jubilee;
Before he can bethink him,
Lo! Christ again is free,
And "Victory!" He cries
And waveth toward the skies
His banner, for the field
Is by the Hero held.

This is a sight that gladdens
And fills my heart with glee;
Now naughtsoever saddens
My soul nor takes from me
My trust or fortitude
Or any precious good
Which by His victory
My Savior gained for me.

Christ's Resurrection the Cause of Our Easter Joy.

On that first Easter Sunday in far-off Palestine angels from heaven proclaimed the glad tidings of the resurrection of Jesus of Nazareth. On every Easter morning since that time God's faithful messengers, the ministers of His Gospel, have proclaimed this precious saving message, "Christ is risen," to all the ends of the world.

You also will this year again be permitted to come to your house of worship and join many other Christians in singing praises to God, who

has raised His Son from the dead and given us a true, living Savior. Will you go to church and learn anew what your Lord has done for you? Surely there is no greater message to this world of sinners than that the Savior who on Good Friday went into death for them rose victoriously.

Do you know why Christ's resurrection is so important for us? St. Paul tells us: "He was raised for our justification." By raising Christ from the grave, God has pardoned us, set us free from our guilt, forgiven our sins, and delivered us from the power of Satan. That is why we as Christians rejoice in the resurrection of Christ.

Our Easter hope is contained in Christ's own words: "I am the Resurrection and the Life; he that believeth in Me, though he were dead, yet shall he live." Jesus is a living Savior, and therefore we have the promise of eternal life. As you and I face death, Jesus gives us the blessed assurance: "Because I live, ye shall live also."

We need not be afraid of the terrors of death, for heaven is our home. Even in days of sickness and affliction we can join the multitude of Christian men and women with the confident hope that Christ is with us always and that life eternal is ours by God's grace because Christ Jesus is risen from the dead. _____ E. M.

Notice.

Ephphatha Conference will meet this year in Our Savior Lutheran Church, Chicago (the Rev. A. C. Dahms, pastor), October 2—6. Plans are under way to observe at that time the fortieth anniversary of Our Savior Congregation as well as the fortieth anniversary of our Mission among the Deaf. _____ E. EICHMANN.

Studies in Luther's Catechism.

THE FIFTH COMMANDMENT.

"Thou shalt not kill."

Luther explains this commandment thus: "We should fear and love God that we may not hurt nor harm our neighbor in his body, but help and befriend him in every bodily need." He tells us both what God wants us to do and what He forbids us to do. In our last study we learned what not to do, and now we shall consider what to do.

Help Our Neighbor in Every Bodily Need.

Our neighbor is in need when he is hungry or thirsty, a stranger or naked, sick or in prison. Read Matt. 25, 35, 36. And when any one is in need, we should help him. We should feed the hungry, give drink to the thirsty, take in strangers, clothe the naked, visit the sick, and go to them that are in prison. This the Good Samaritan did as we read in Luke 10, 30—37. And remember the words of Jesus: "Go, and do thou likewise." And we should help "in every bodily need." We should never be weary in well-doing, Gal. 6, 9. Oh, how easily we become tired of helping our neighbor! And that is sin.

Befriend Our Neighbor in Every Bodily Need.

The Good Samaritan not only helped the man who had fallen among thieves, but also befriended him; he did to him what a person would do to his friend. He did not bring him to the inn and say: "Now I have done my share; let others take care of him after this." No, he stayed with him for the night, and in the morning he said to the keeper of the inn: "Take care of him; and whatsoever thou spendest more, when I come again, I will repay thee." He was indeed a friend in need. So we should always be a true friend to our neighbor, warn him of danger, advise him what to do, loan him money, find work for him, etc. Oh, so often we find it very hard to befriend our neighbor and neglect to do the things that God wants us to do.

Our Neighbor.

Who is our neighbor? Jesus answers this question in the story of the Good Samaritan, who helped and befriended his enemy. He teaches us that our neighbor is every one who needs our help, even our enemy. God commands: "If thine enemy hunger, feed him; if he thirst, give him

drink," Rom. 12, 20. And again we read: "Love your enemies, bless them that curse you, do good to them that hate you," Matt. 5, 44. Have we done this? Oh, every one of us must confess: "I have not done it."

Look unto the Crucified and Risen Lord.

No, we have not done the things that God commands us in the Fifth Commandment and therefore indeed deserve nothing but punishment. What shall we do? Friend, behold the crucified and risen Lord. On Good Friday He died for His enemies, Rom. 5, 10. On Easter Day He rose again for our justification, for our forgiveness and salvation, Rom. 4, 25. And now thank Him. Help and befriend your neighbor in every bodily need; you are doing it unto Jesus, who loved you and gave Himself for you, Matt. 25, 40. "Be ye kind one to another, tender-hearted, forgiving one another, even as God for Christ's sake hath forgiven you," Eph. 4, 32.

J. L. S.

THE BREAD OF LIFE.

Bible-Study for April.

"The Lord . . . will not fail thee, neither forsake thee; fear not, neither be dismayed." Deut. 31, 8.

Bible-Lesson: Mark 6, 45—52.

"And straightway He constrained His disciples to get into a ship and to go to the other side before unto Bethsaida, while He sent away the people. And when He had sent them away, He departed into a mountain to pray. And when even was come, the ship was in the midst of the sea and He alone on the land. And He saw them toiling in rowing; for the wind was contrary unto them. And about the fourth watch of the night He cometh unto them, walking upon the sea, and would have passed by them. But when they saw Him walking upon the sea, they supposed it had been a spirit and cried out; for they all saw Him and were troubled. And immediately He talked with them and saith unto them, Be of good cheer; it is I; be not afraid. And He went up unto them into the ship; and the wind ceased. And they were sore amazed in themselves beyond measure and wondered; for they considered not the miracle of the loaves; for their heart was hardened."

When Jesus had miraculously fed five thousand people with five loaves of bread and two fishes, they were most unwilling to leave Him and return to their homes. They wanted to take this Jesus, who was able to perform such great miracles, by force and make Him king. Jesus knew their thoughts

and intentions and sent them away; He did not want to be a temporal king. Then He constrained (urged, forced) His disciples to enter a ship and go to the other side of the sea. Jesus wanted to be alone for the purpose of praying to His heavenly Father.

Out on the sea the disciples were having trouble. A strong wind was blowing, and row as hard as they could, they made very little headway against the storm. Though Jesus was not with them in the boat, He had not forgotten them. He saw them toiling (working). And about the fourth watch, about three o'clock in the morning, He went to them out on the sea. How could He come to them? He walked upon the water as if it had been dry land, thus showing Himself to be the Lord of the sea. When He came near the ship, the disciples saw Him. Never before had they seen any one walking on the water, and they were troubled and afraid; they thought they were seeing a ghost. But Jesus reassured them with the words: "Be of good cheer; it is I; be not afraid." And when He entered the ship, the wind ceased (stopped). If Jesus is near, there is no need of fearing anything.

The disciples were filled with astonishment and amazement at the miracles which they had just seen; they could not understand the meaning of them, just as they had not been able to understand the miracle of feeding the five thousand. Their hearts were so slow to believe that He was indeed the Son of God.

When you read of these miracles which Jesus performed, do you understand what they mean? Learn from them that Jesus is indeed the Son of God, your Savior. Learn from them also that He is your Helper in every need and trouble. He sees you when you are in trouble, and He comes to help you. Only listen to His Word, follow the path He leads you, and trust in Him. Then you will be of good cheer and will fear nothing.

E. EN.

What to Do with Troubles.

Mary Lyon, the founder of Mount Holyoke College, wrote: "I have a hundred little perplexities and troubles every day that I should be ashamed to mention even to my mother, but I can take them all to Christ; and never do I carry one of them to Him but He sends me away refreshed and strengthened."

IN THE MORNING MAIL.

Omaha Mission.—The severe cold weather during January and February cut down the attendance at all our stations, but with the arrival of more moderate temperature our deaf friends are glad to get out and have responded in large numbers at the services.

Several new pupils were added to our class at the Omaha school during the first two months of the year. All our pupils are very enthusiastic about learning the Word of God and are very regular in their attendance.

Mrs. Edward Maier of Omaha is preparing for confirmation during the month of March, and Mr. and Mrs. Henry Hoss, who recently moved here from Wichita, Kansas, have been attending services regularly and have expressed their desire to become members of our Church. They had started instructions with Rev. A. Ferber.

It was definitely decided by our voters to sell our church lots as soon as possible and to wait until such a time when we can handle the building program better. We hope to continue to worship in the old quarters, Benson Immanuel Lutheran Church. E. M.

Chicago Mission.—We now have a hundred steel chairs in our basement. The Ladies' Aid Society and the Silent Lutheran Club paid for the new chairs; each paid \$43.20; total, \$86.40. Let us extend hearty thanks to these societies for this gift to their church.

More! These two societies also paid the insurance on our church for the next three years. The Silent Lutheran Club paid for the policy which we have with the Wisconsin Church Mutual Fire Insurance Co. The Ladies' Aid Society paid for the policy with the Lutheran Mutual Fire Insurance Co. of Chicago. Thanks again — for the church!

More! Our ladies deserve thanks for again carrying the coal bill of the church through this season. Ladies, we are sorry that the coal bill is higher this season; we cannot help it, we must take the weather as it comes; and this winter is hard on us all. A. C. D.

Cleveland Mission.—In the first month of the new year, January 26, the Cleveland Mission experienced the joy of welcoming two new members as fellow-Lutherans. Miss Betty Brown and Miss Ethel Orban promised to remain faithful to God and the Lutheran Church on the day of their confirmation. May God let His fatherly hand ever be over them and His Holy Spirit ever be with them, so leading them in knowledge and obedience of His Word that in the end they will obtain everlasting life through faith in their Savior, Jesus Christ.

N. B.

Portland Mission.—A festival service to the glory of God was held in Hope Lutheran Church for the Deaf, Portland, Oregon, on February 16 to commemorate the tenth anniversary of the dedication of the church. The Rev. George Gaertner of Oakland, California, preached the sermon in the morning service, taking as his text Is. 54, 2. In the afternoon a joint service for deaf and hearing was held. The Rev. Emil Becker of Portland preached the sermon on Christ's message to the church in Philadelphia, Rev. 3, 8. The entire service was interpreted for the deaf by Pastor Gaertner. Although the day of the anniversary was one of the coldest of the

winter, both services were well attended. Some eighty deaf were present. Visitors came from Vancouver, Salem, and Silverton, about sixty miles from Portland.

The members of the Portland field were happy to renew their acquaintance with Pastor Gaertner, who served this field from 1916 to 1919 and again in 1923 and 1924.

God's blessing has rested upon the Portland church during the past ten years in a visible manner, and the members are showing an active interest not only in their own congregation, but also in the work of the Church at large. May the Lord of the Church keep us all in His grace and fill us all with renewed zeal and strength to carry on the work which He has commanded us to do, the preaching of the Gospel of salvation!

E. EICHMANN.

Mission for Blind and Deaf.—While in Washington visiting with students at Gallaudet College, Mr. Sorensen, a senior who intends to become a theological student at a Lutheran seminary in the fall, informed us that he meets fifty colored deaf regularly for Bible class and services in the city of Washington, D. C.

Many home teachers for adult blind, employed by State commissions for the blind, continue to send us requests for the *Lutheran Herald*, Moon type. This month a teacher in Ohio sent us a list of fifteen recently blinded readers, with the following remarks: "I should highly appreciate it if you would send the *Lutheran Herald* at your earliest convenience to these pupils, who also will highly appreciate this. With many good wishes and thanking you for your splendid magazine, which so many enjoy, "Very truly yours,

"E. D. W., *State Home Teacher for the Blind.*"
O. C. S.

True Values.

Martin Luther was told of a nobleman who occupied himself, above all things, with amassing money and was so buried in darkness that he gave no heed to the Word of God and even said to one who pleaded with him, "Sir, the Gospel pays no interest." "Have you no grains?" interposed Luther, and then he told this fable: "A lion, making a great feast, invited all the beasts and with them some swine. When all manner of dainties were set before the guests, the swine asked, 'Have you no grains?' Even so," continued Luther, "even so it is in these days with carnal men. We preachers set before them the most dainty and costly dishes, such as everlasting salvation, the remission of sins, and God's grace; but they, like swine, turn up their snouts and ask for money. Offer a cow a delicacy, and she will reject it for old hay." _____

"GENEROSITY takes more practise than anything else in the world."

Indian Signs.

On July 5, 1930, a bill was passed in Congress appropriating \$5,000 to aid General Hugh L. Scott in preparing a permanent record of the sign-language used by all American Indians of the plains. General Scott's name among the Indians is Mole-Te-Qu-Op, meaning "The man who talks with his hands," or "Sign-talker." — *Michigan Mirror.*

Lutheran Missionaries to the Deaf.

Rev. A. Boll, 192 Hewes St., Brooklyn, N. Y.
Rev. N. Borchardt, 2132 W. 93d St., Cleveland, O.
Rev. E. Scheibert, 160 Cortland Ave., Detroit, Mich.
Rev. A. C. Dahms, 1400 N. Ridgeway Ave., Chicago, Ill.
Rev. F. C. Gade, 1717A W. Meinecke Ave., Milwaukee, Wis.
Rev. A. E. Ferber, 2538 Quincy Ave., Kansas City, Mo.
Rev. E. Mappes, 2331 N. 63d St., Omaha, Nebr.
Rev. J. Beyer, 1162 Marshall Ave., St. Paul, Minn.
Rev. J. Salvner, 1221 N. 22d Ave., Minneapolis, Minn.
Rev. W. Ferber, 116 Chester Parkway, Duluth, Minn.
Rev. F. A. Hischke, 5046 Aubert Ave., St. Louis, Mo.
Rev. W. Westermann, 1101 15th Ave., Seattle, Wash.
Rev. E. Eichmann, 4424 N. Kerby Ave., Portland, Oreg.
Rev. G. W. Gaertner, 3233 62d Ave., Oakland, Cal.
Rev. G. H. Ferber, 1467 W. 45th St., Los Angeles, Cal.
Rev. W. Gielow, 4863 Ashland St., Detroit, Mich.
Rev. M. E. A. Mueller, 1925 Lyle Ave., Waco, Tex.

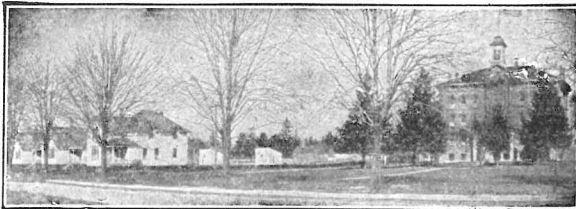
Missionaries to the Deaf and the Blind.

Rev. O. Schroeder, B. D., 1648 E. 85th St., Chicago, Ill.
Rev. A. Kuntz, 805 Lindaraxa Park, Alhambra, Cal.

These missionaries preach in nearly 200 cities in our land; they conduct classes in religion at many State schools for the deaf. You will find them ready to serve you; call upon them or write to them. The deaf need God's Word.

BOARD OF MISSIONS FOR THE DEAF.

Rev. H. A. Gamber, *Chairman*, 924 Margaret St., St. Paul, Minn.
Mr. G. F. Kruse, *Treasurer*, 1927 Sargent Ave., St. Paul, Minn.
Rev. E. Witte, *Secretary*, 1930 Sargent Ave., St. Paul, Minn.
Mr. J. P. Miller, 1617 Elliot Ave., S., Minneapolis, Minn.
Rev. E. H. Bertram, 849 Armstrong Ave., St. Paul, Minn.



Lutheran School for the Deaf, Detroit, Mich.
Mr. John A. Klein, *Acting Director*,
6861 Nevada Avenue, Detroit, Michigan.

The Deaf Lutheran.

Official Organ of Lutheran Church Missions for the Deaf.
Published Monthly.

Twenty-five Cents per Annum in Advance.

Send all subscriptions, changes of address, and cancellations to Concordia Publishing House, 3558 S. Jefferson Ave., St. Louis, Mo.

The DEAF LUTHERAN goes to press on the 12th of the month preceding month of issue.

Send all articles for publication to Rev. O. C. Schroeder, B. D., 1648 E. 85th St., Chicago, Ill.